

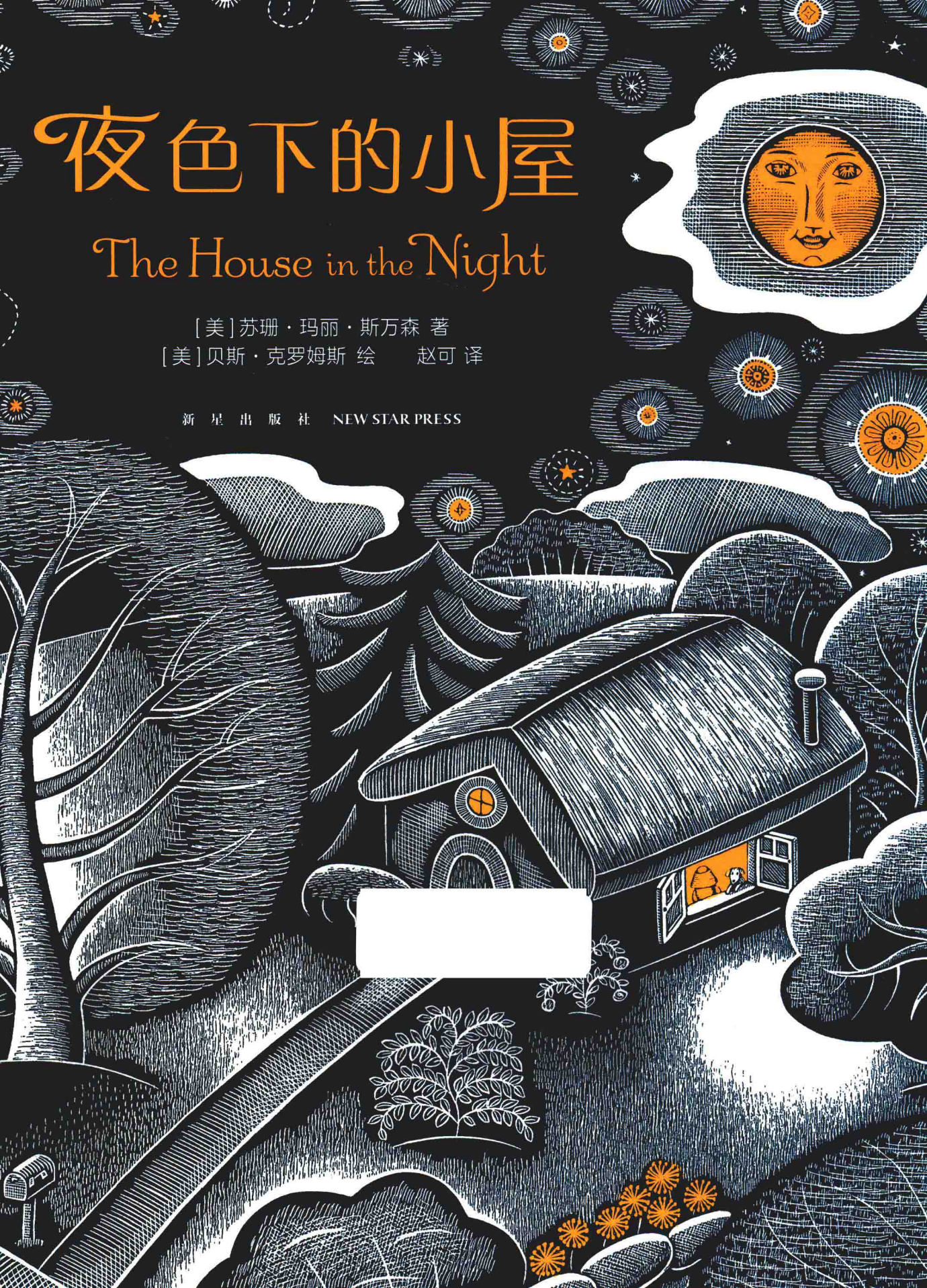
夜色下的小屋

The House in the Night

[美] 苏珊·玛丽·斯万森 著

[美] 贝斯·克罗斯 绘 赵可 译

新星出版社 NEW STAR PRESS



夜色下的小屋

The House in the Night

[美] 苏珊·玛丽·斯万森 著

[美] 贝斯·克罗姆斯 绘

赵可 译

新 星 出 版 社 NEW STAR PRESS

献给汤姆、尼古拉斯和杰明

——我的家人

——S.M.S



献给我的女儿们

——B.K.

夜色下的小屋

[美] 苏珊·玛丽·斯万森 著

[美] 贝斯·克罗斯 绘

赵可 译

THE HOUSE IN THE NIGHT

by Susan Marie Swanson and Pictures by Beth Krommes

Text copyright © 2008 by Susan Marie Swanson

Illustrations copyright © 2008 by Beth Krommes

Published by arrangement with Houghton Mifflin Harcourt
Publishing Company

through Bardon-Chinese Media Agency

Simplified Chinese translation copyright © 2018

by ThinKingdom Media Group Ltd.

ALL RIGHTS RESERVED

著作权登记图字：01-2018-3698

图书在版编目 (C I P) 数据

夜色下的小屋 / (美) 苏珊·玛丽·斯万森著 ;
(美) 贝斯·克罗斯绘 ; 赵可译. — 2版. — 北京 :
新星出版社, 2018.8

ISBN 978-7-5133-3139-5

I. ①夜… II. ①苏… ②贝… ③赵… III. ①儿童文
学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2018) 第157227号

责任编辑 汪 欣

特邀编辑 熊 英

装帧设计 江宛乐

内文制作 田晓波

责任印制 廖 龙

出 版 新星出版社 www.newstarpress.com

出 版 人 马汝军

社 址 北京市西城区车公庄大街丙3号楼 邮编 100044

电话 (010)88310888 传真 (010)65270449

发 行 新经典发行有限公司

电话 (010)68423599 邮箱 editor@readinglife.com

印 刷 北京中科印刷有限公司

开 本 800mm × 1092mm 1/16

印 张 3

字 数 5千字

版 次 2012年5月第1版 2018年8月第2版

印 次 2018年8月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5133-3139-5

定 价 45.00元

版权所有, 侵权必究

如有印装质量问题, 请发邮件至 zhiliang@readinglife.com

夜色下的小屋

The House in the Night

[美] 苏珊·玛丽·斯万森 著

[美] 贝斯·克罗姆斯 绘

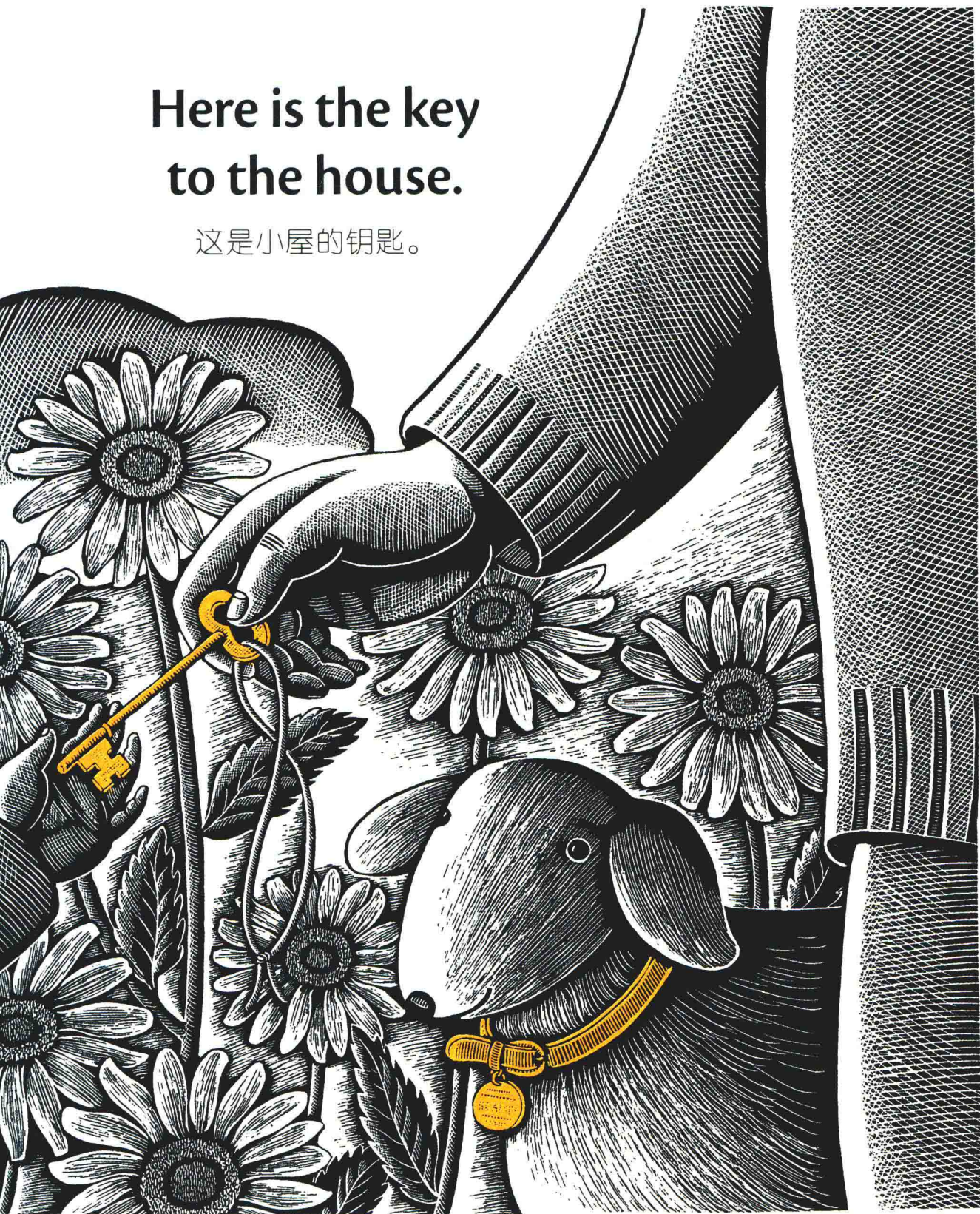
赵可 译

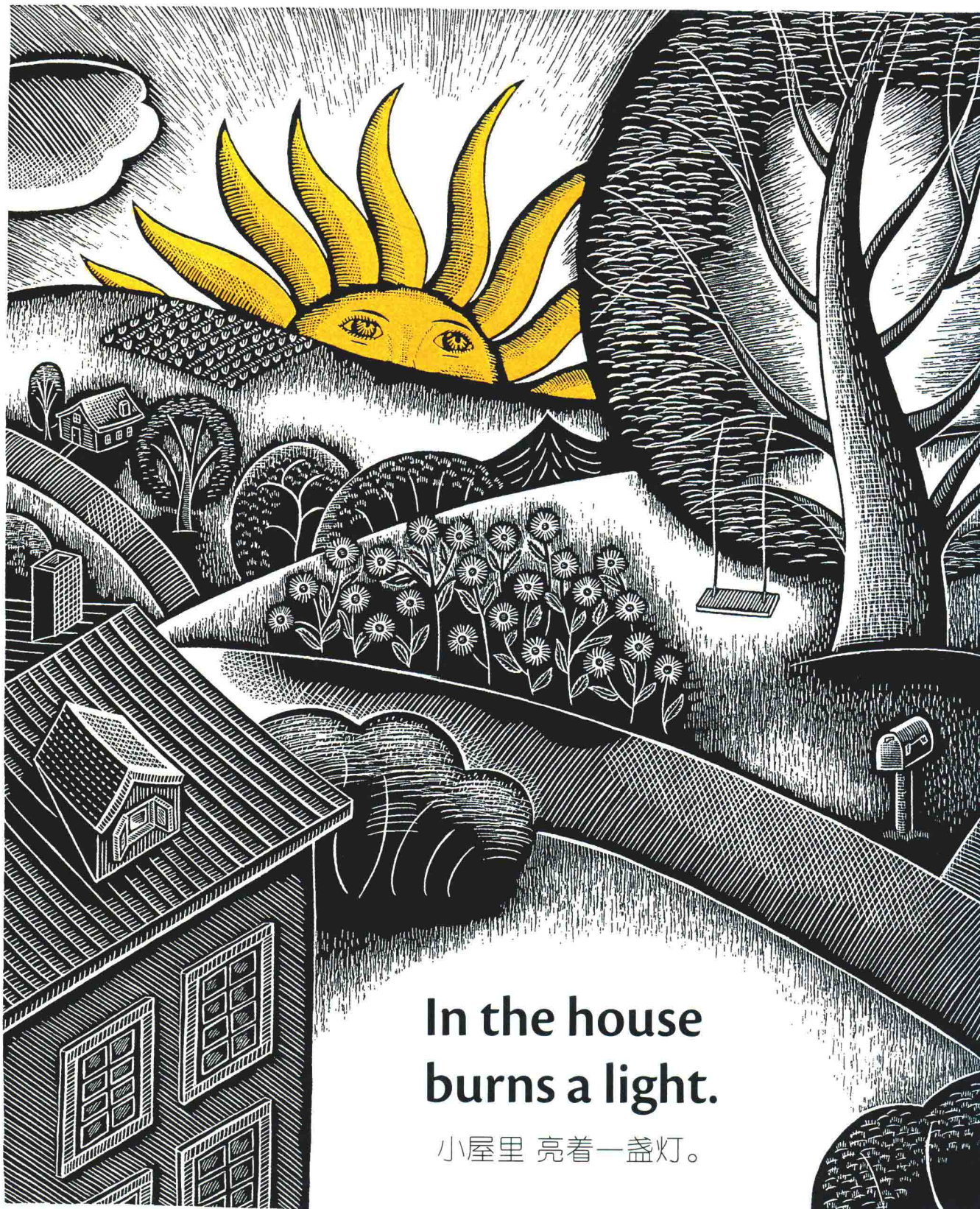
新 星 出 版 社 NEW STAR PRESS



Here is the key
to the house.

这是小屋的钥匙。





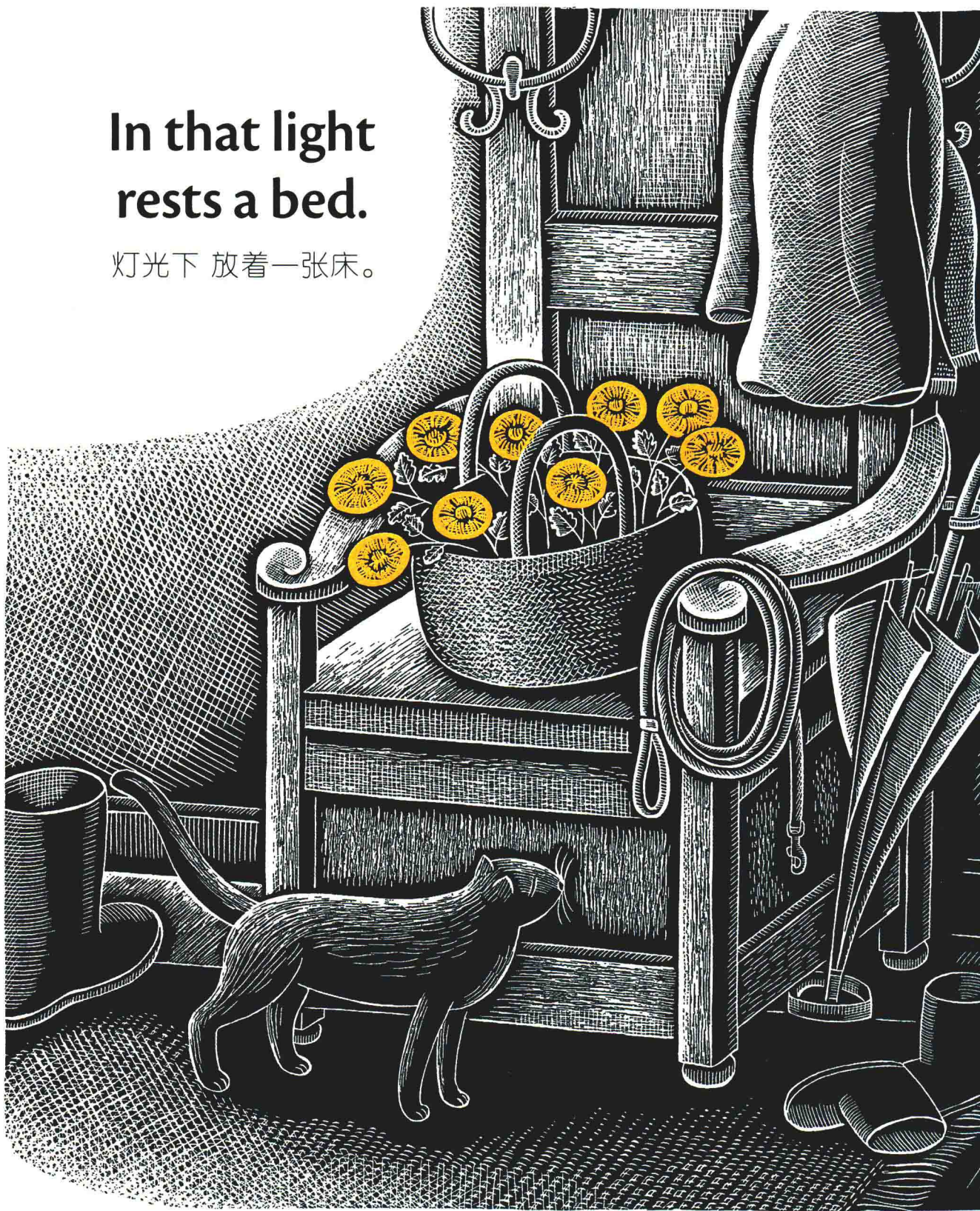
In the house
burns a light.

小屋里 亮着一盏灯。

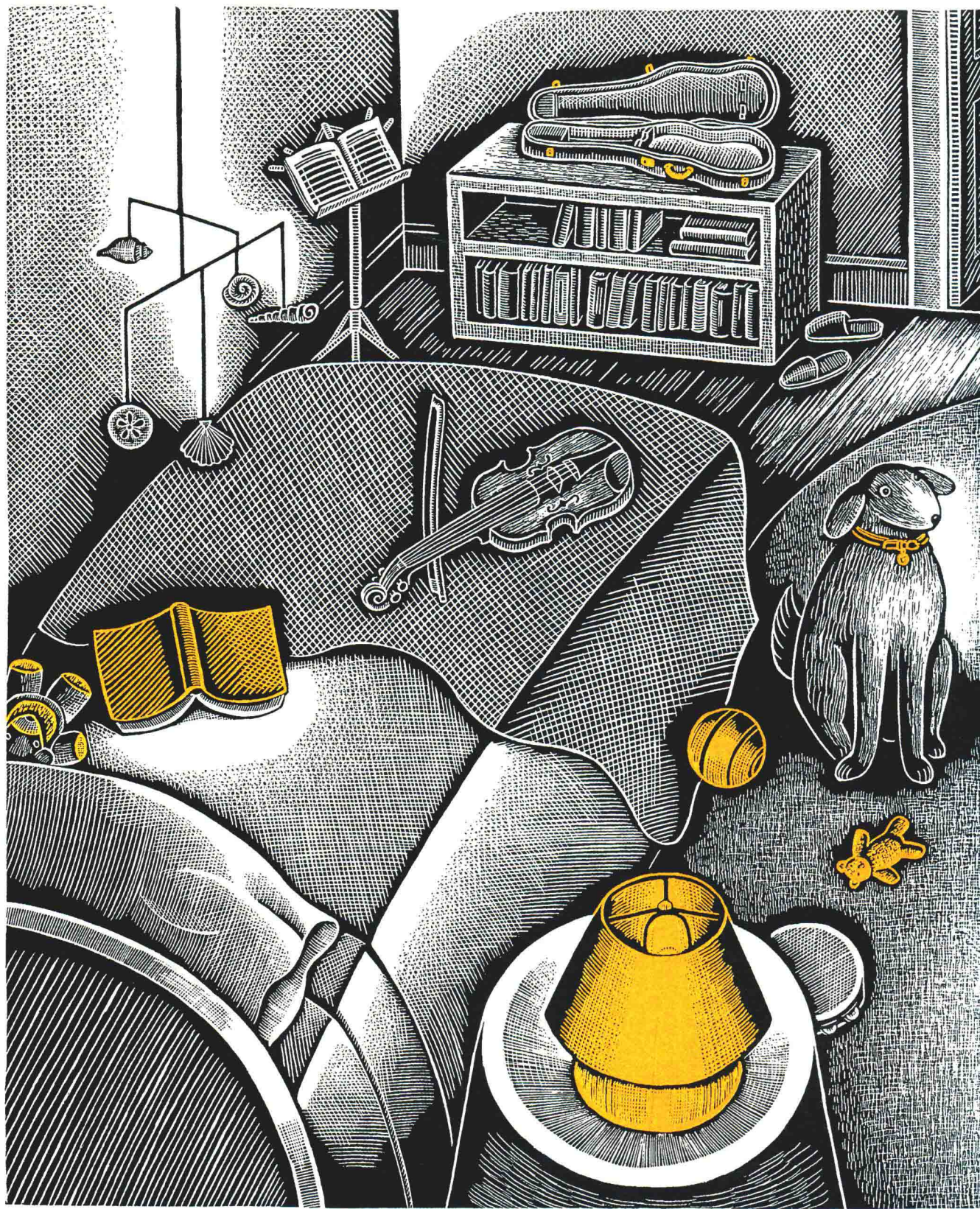


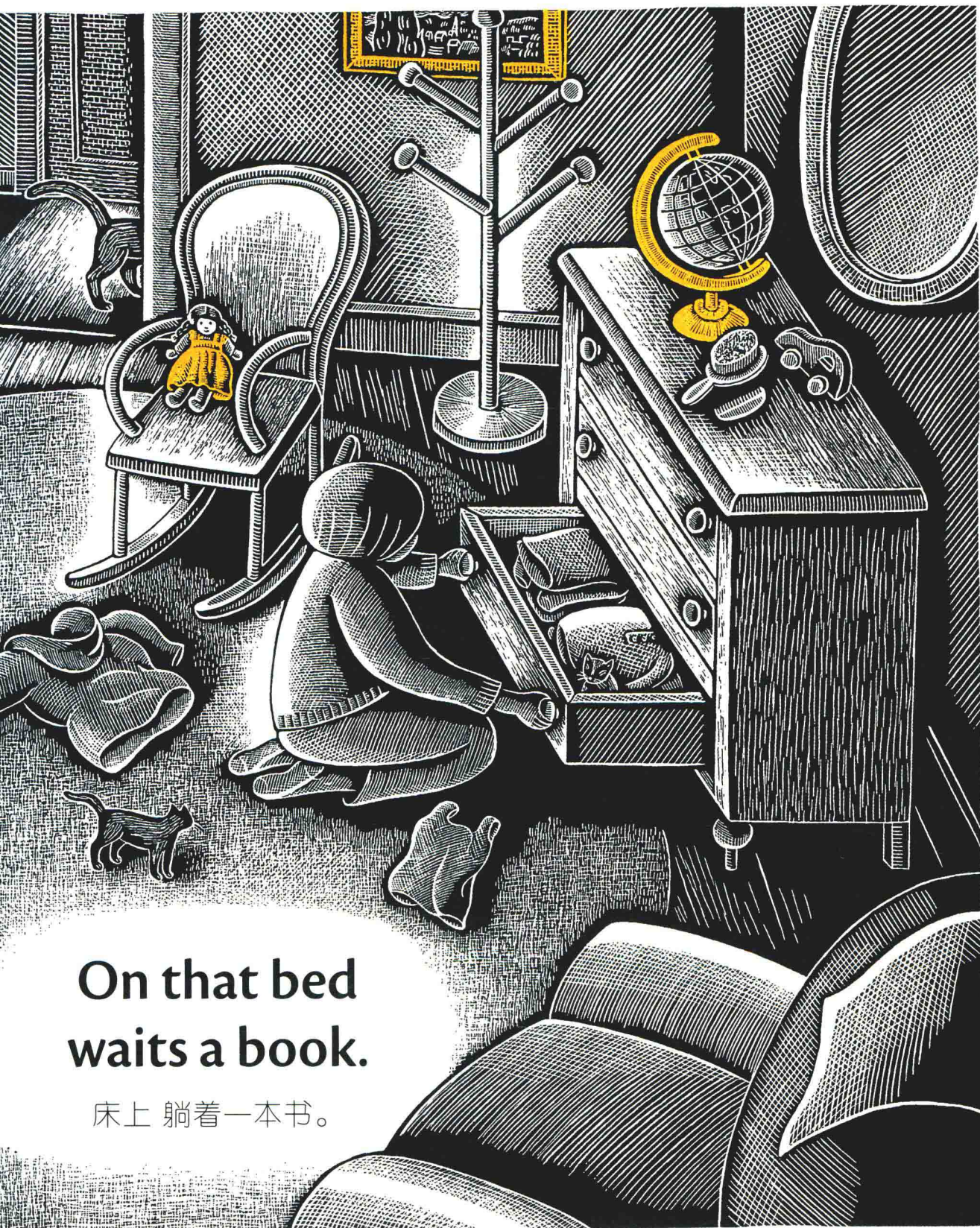
In that light
rests a bed.

灯光下 放着一张床。



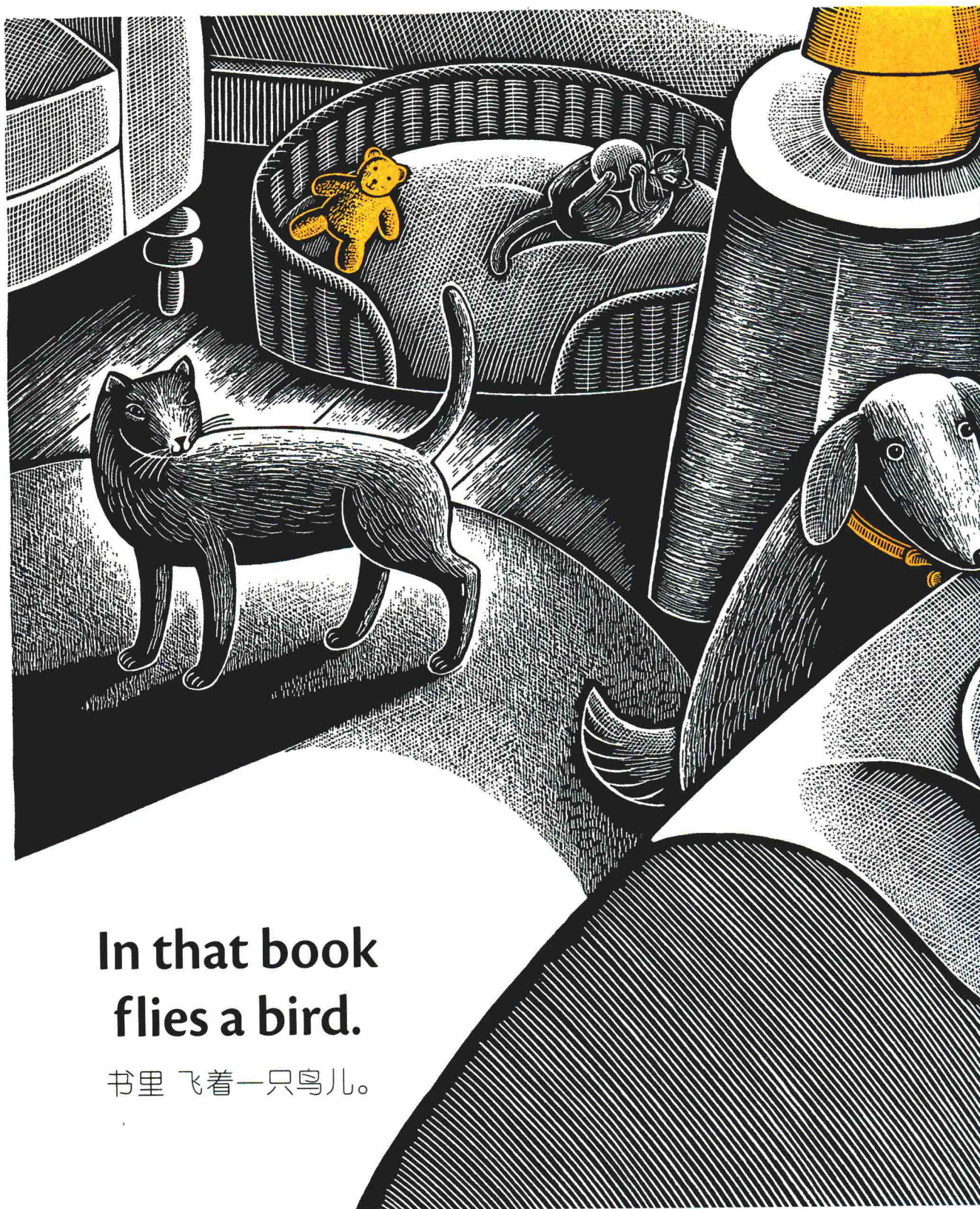






On that bed
waits a book.

床上 躺着一本书。

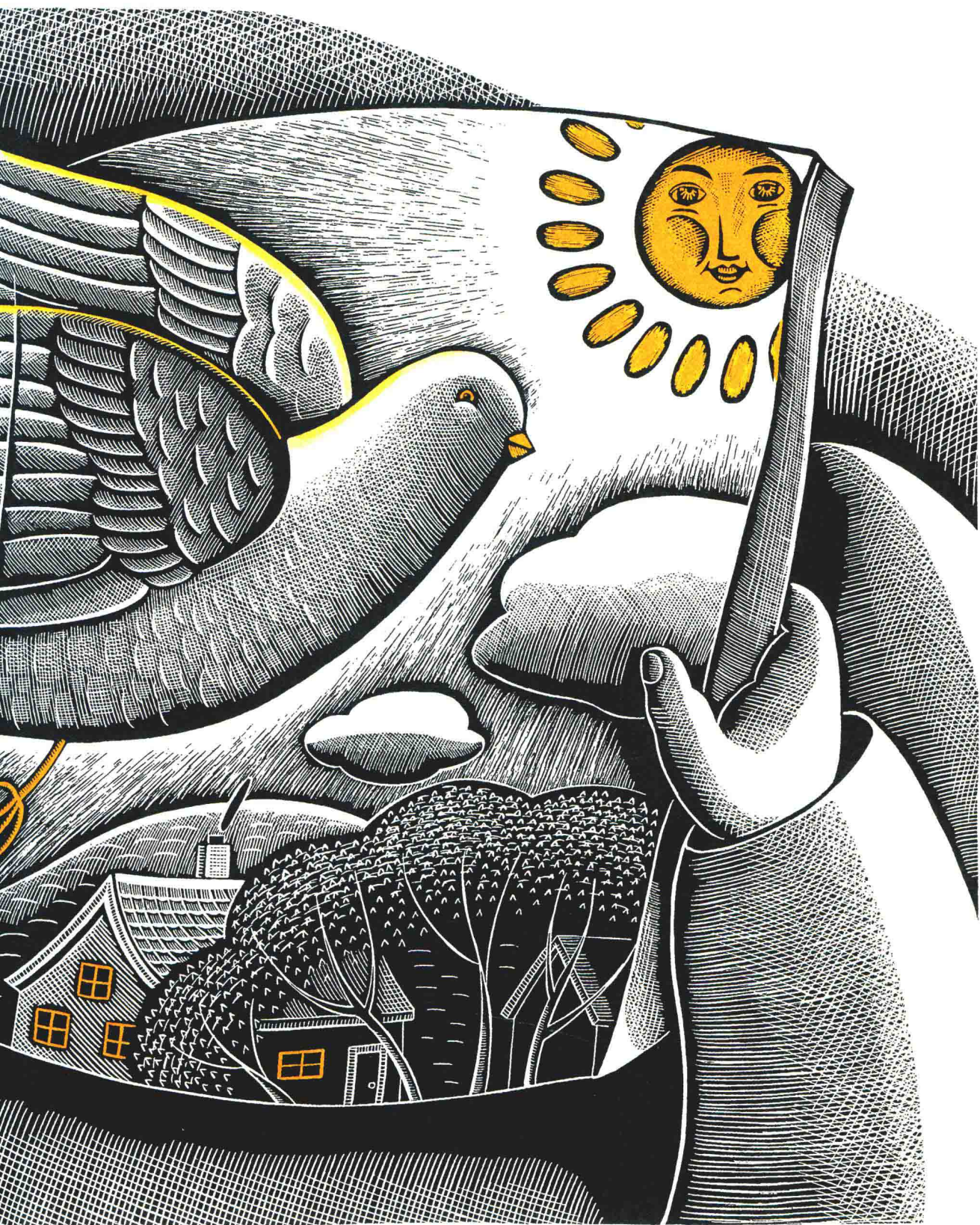


In that book
flies a bird.

书里 飞着一只鸟儿。







In that bird breathes a song...

鸟儿嘴里 哼着一首歌……

